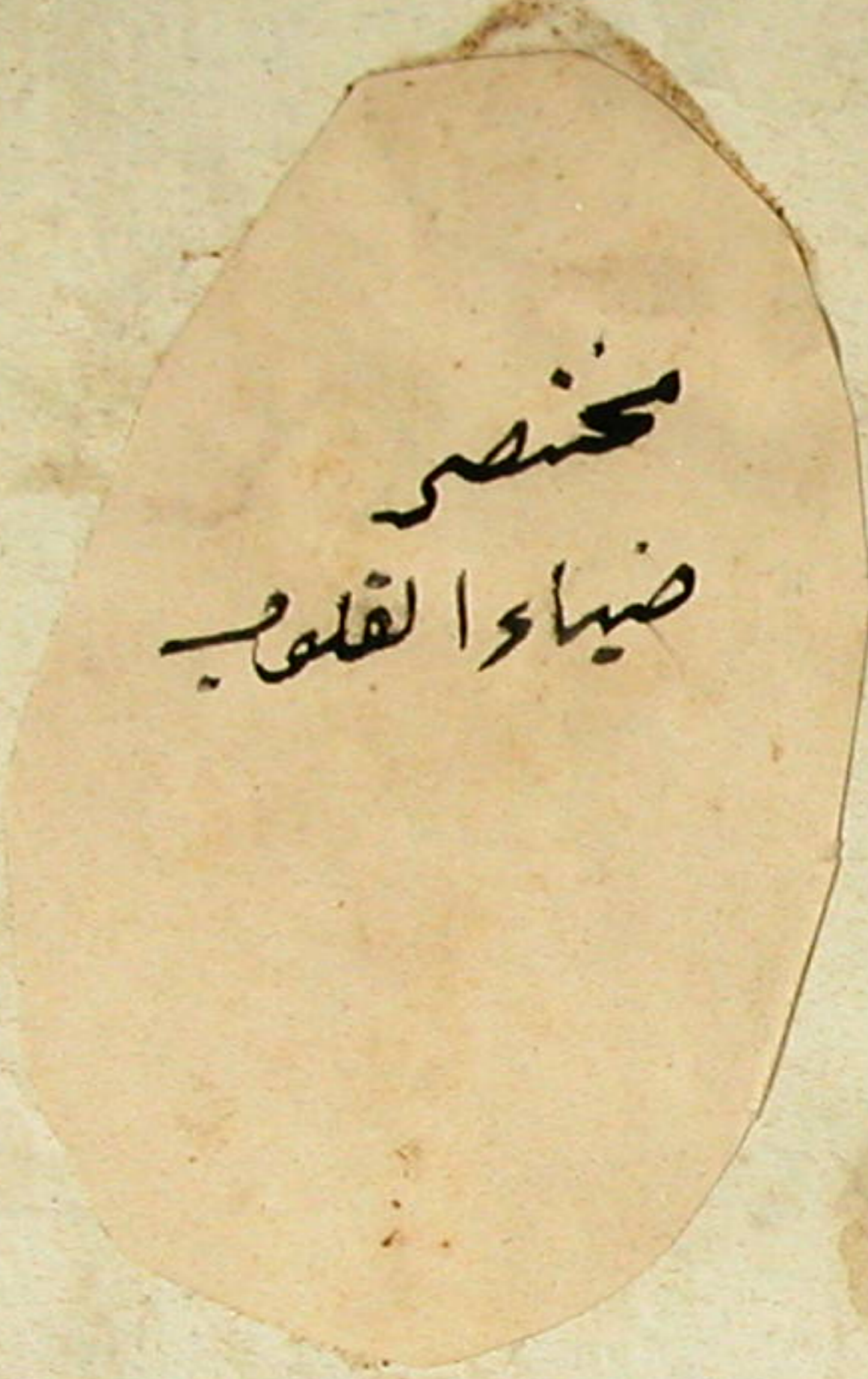


رونگو عنایلو عطفو فلو عامه میرینه مهتلو مرشد اکامم افندم ستم حضرتلی  
همه ساین ارشاد لریکن مفاروا معیرینه اوزه انه ستم اولوب منبع انوار معدله اسرار  
اولاده ضمه منیر لریکن زده نجم بزهر مرده دلیری شاداب و شادانه المیله از عتی کی حنا منده  
عزیزه شاد و قدیم داعی ستم شتیه البال بریشه حال بوردن زمان



مختصر  
ضیاء القلوب

مدام از حضرت در جبهه ملاقات میخوانم شب روز از حد جمعیت زانکه تو میخوانم فعلی الذی تجری الامور بحکم الجلاله

انچه بعد و اولد مینز اینه ایله  
ایلیج جری و اراه حور الشیعه  
نایف و لریکون مجتده بقدر اسرار  
منتظم اولاده اول وجهه بیخود حال  
بوضیبه سرور از اوهوه بویح  
از ذالی دعای تو یلیم نعلیه  
بشند و ضیفه سیم تو یلیم نعلیه  
بودل نشیند بیخواجه  
را از اولاده اولی بیخواجه  
حامد معطوف المریه  
دکله افندم  
عقله باغ قرانی تو یلیم نعلیه  
کلمه صبا از جمه الزه  
سغم مکر نسیم  
داعی صوابیند عود سکته  
داعی صوابیند عود سکته  
داعی صوابیند عود سکته

دور بخنده انبساط جون  
 وصلت کو کتبہ بار بکیم انبار جون

دور بخنده انبساط جون  
 وصلت کو کتبہ بار بکیم انبار جون

Süleymaniye U. Kütüphanesi	
Kisim: Hacı Mahmud Ef.	
Yeni Kayıt No	5956
Eski Kayıt No	

دور بخنده انبساط جون  
 وصلت کو کتبہ بار بکیم انبار جون



5956

دور بخنده انبساط جون

دور بخنده انبساط جون  
 وصلت کو کتبہ بار بکیم انبار جون

دور بخنده انبساط جون  
 وصلت کو کتبہ بار بکیم انبار جون

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى هذا مختصر في احوال المقصود  
 وجمعه لبعض احوال في الدين بقدر وما سعه وفته وقصرت فيه نفعه  
 الله به وجعله سببا لترقيه الى اعلى مراتب علم الصوفى وكنهه فيها الفلوق  
 وتنوير المقصود واليه الموفق والمرشد انه نعم المجيب ونعم المعين اما دباب  
 المصنف وقاعدة التصنيف فذكر تسعة اشياء في اول الكتاب اربعة منها  
 جائزة الاستعمال وثلاثة منها واجبة الاستعمال واما اربعة التي جائزة الاستعمال  
 لا يذكر ههنا الا اول اسم كتاب والثاني من الكتاب والثالث تبين الغرض  
 والرابع تعداد الفصول واما الثلاثة التي واجبة الاستعمال ذكر ههنا الاول  
 بسم الله والثاني حمد الله والثالث تصليته كذا في المزاج واما وجوب البسملة  
 في دليل الثالثة عقلي نقل والهي اما العقلي فهو فرق بين كتاب المسلم والكافر  
 بالبسملة واما النقل فهو كل امر ذي بال لم يبدء بالبسملة فهو ابر واذع واما  
 الذي فهو اقرء باسم ربك واما وجوب الحمد لله في دليل الثالثة ايضا اما  
 عقل واما نقل واما الهي اما العقلي فلو شكر النعم على المنعم عليه واجب  
 واما النقل فهو كل امر ذي بال لم يبدء بالبسملة فهو ابر واذع واما الهي  
 فهو الحمد لله رب العالمين واما وجوب التصليته في دليل الثالثة ايضا  
 اما عقلي واما نقل واما الهي اما العقلي فهو من صلى على من لم يبق الذنوب

ذرة اما العقلي فهو من صلى على من لم يبق الذنوب ذرة واما النقل فهو  
 من دعا الى الله لم يذكر في دعائه ضمن ان لا يستجاب دعائه واما الهي  
 فهو ان الله وملائكته يصلون على النبي يا ايها الذين آمنوا صلوا عليه  
 وسلموا تسليما قال على كرم وجهه بسم الله الرحمن الرحيم اربع كلمات  
 والذنوب اربعة المنوع ذنوب الليل وذنوب النهار وذنوب  
 السر والعلائية فمن قرأ هذه الكلمات الاربعة على الاخلاص غفر الله  
 الاربعة بسم مركب من ثلاثة احرف كل منها اشارة الى بقا الله تعالى  
 والسين اشارة الى سلامة المؤمنين والميم اشارة الى محب العارفين  
 واما كتب السن بثلاثة لسان قبل لكون كل عن منها اشارة الى  
 صديق الحق المتصل الى محمد عليه السلام لان الميم اشارة الى كذا في  
 الشكرية والبايضا الذي في وسط الميم اشارة الى ضوء الاسلام  
 وتلك الذنوب تحت الميم اشارة الى محمد عليه السلام كذا في الشكرية واصله  
 سموه حذف للنقل على الواو فاجتمع الساكنات الواو والتون ثم  
 حذف الواو لدفع اجتماع ساكني ثم اعطى التون لما قبله فصار  
 سم ثم الى التمن للالة على الاو لوهية فصار اسم ثم الى الباء  
 للالة على بقاء الله فصار باسم ثم حذف التمن للالة كالمرة الاحتمال  
 في الاكل والذرة والقيام والقعود فصار بسم ثم اضيف الى  
 الجلال فصار بسم الله واما قدوة الله على الرحمن الرحيم لان الله تعالى  
 اسم لذات والباقون اسم للصفات وللذات مقدم على الصفات  
 وقدم الرحمن على الرحيم لان معنى الرحمن بمعنى الرازق والرحيم بمعنى

والله اعلم  
 وحيل الياس اشارة  
 الى ملك سبائك  
 وعزرا

الرحمة ويكون الراء في الدنيا ورحمة في الآخرة والدين بما مقدم على الآخرة  
ولفظ بسم الله جملة فعلية عند الكوفيين وهو أشهر تقدره ابتدئات  
كائن بسم الله الحمد وهو في اللفظة بسم الله وجملة اسمية عند البصريين  
تقدره ابتدئات اخرى كائن بسم الله الحمد وهو في اللفظة هو الوصف بالجملة  
على جهة التعظيم والتجمل وفي الاصطلاح هو فعل بيني اس تعظيم المنعم  
بسبب كونه منعماً عليه اعلم ان دخول الف في كلام العرب منحصر  
في الغالب بالانقراء في اربعة معان احدها اشاره الى تقدم المذكور  
وتسمى خارجياً نحو جاءني رجل فاكرمت الرجل وكفوله تعالى كما ارسلنا  
الى فرعون رسولا فعصى فرعون الرسول وثالثها الاستناد  
الى واحد من الافراد باعتبار التصور في الزهن او لانه ادخل  
لا تم ثانياً يستشهد ذهنياً نحو ادخل السوق الشتر الحم حيث  
عهد في الحاج وثالثها للاستناد الى من هي بسم لام الحقيقية  
نحو العسل حلوا والخل حامض ولا غيرها بمعنى الكلاسيكية لام الانقراء  
لقوله تعالى ان الانسان لخر لآلئيه بينة ووردت لام تعريف  
اي جوهرية لام عهدي خارجي بركي مستفراق اي جودر  
اي جودر بركي لام حقيقة بل عيان كرا ولا بعضي سبغ افراد  
عهدي خارجي در معني ايراد كرمعي وكل لاسية اي جودر  
عهدي ذهني در اني بله كان اولاً كلسي افراد مرادها مستفراق  
دائم في ادوات كرماد اولاً حقيقة بالكون ان ستر لام حقيقة يملك

اذ اعرفت فاعلم

اذ اعرفت فاعلم ان المصدر بمعنى الفاعل واللام الانقراء الجبني والحقيقة  
تقريره افراد الحمد ثابت لله او كل افراد الحمد ثابت لله ثم اعلم ان الف  
في كلام العرب على اربعة وعشرون وجهها الف الاصل والف الوصل  
والف الفصل والف القطع والف الضمير والف التثنية والف  
الواسطة والف التفصل والف الانكار والف التقدير والف التعجب  
والف الانتقبال والف الندبة والف البدل والف الاعراب والف  
النداء والف البدل والف الزيادة والف جميع التكبير والف الصفة  
والف جميع الاثبات والف الثانية والف التعريف والف التقطع  
اما الاصل في الافعال في بابا والف لوصول مثل انصر وكتب والف  
الف الفصل في نصر وكتب والف القطع مثل اكر وانعم والف الضمير  
مثل ضربا وضربوا والف التثنية مثل في زيدان وعمران والف الواسطة  
الانكار مثل قوله تعالى انذرتهم والف الفصل مثل زيد ام فضل من عمر والف  
والف التقدير مثل قوله تعالى انذرون احصى الخالقين  
ما احسن زيدا والف الانتقبال مثل انصر والندبة مثل  
اريدان والف الوقف مثل رأيت زيدا والف الاعراب  
مثل رأيت اخاك واكرمت باك والف النداء مثل زيدا والف البدل

والعبدال مثل في باع فقال و الف الزيادة مثل في حمار والف جمع  
التكسير مثل منابر ومساجد و الف الصفة مثل الفخ حمر، واصفر  
و الف جمع الاناث مثل الف في مسلمات ومومنات و الف الثانية  
كحرجيل وبشرى و الف الاستفهام مثل الف في اركب الامر  
و الف التعريف والتعظيم مثل الف في الحمد واللام على اربعة  
عش و جهد لام الاصل و الام الزيادة و لام التخصيص  
و لام التملك و لام الامر و لام التاكيد و لام ابتداء و لام  
شي و لام العرض و لام العلى و الامه المستفاد و الامه التعجب  
و لام المحسن و الامه الغريف و اما الام الاصل مثل  
دخل و لام الزيادة مثل عبد ل و لام التخصيص مجد عمر و و لام  
التبليغ مثل عبد عمر و و لام الامر مثل لنهر و لام التاكيد مثل  
لا غلبت انا و ريبا و الابداء مثل الذير خارج و لام كي مثل  
جنتك لتكرمتي و لام العرض مثل ~~تتزلزل~~ عندنا فيض راحة  
و لام العلى مثل صليت لابغراء الشوب و لاسا المتفاس بالترك  
و لا التعجب مثل ليتم و لام الجنس مثل اشترت التمر و لام التعريف  
مثل الحمد لله و هذ الرجل و الماء على وجه واحد حارة الاصل مثل الحمد لله  
و مثل فيج و الهيم على اربعة اوجه م الزيادة و م الهد عن النون

عن النون و م الجمع و م الاصل اما م الزيادة مثل مفعول اصله  
يفعل و م البد عن النون فم اصلة قنبر و م اصلة عنبر و م الجمع  
مثل نصرته و م الاصل مثل الحمد و الدال على ثلثة اوجه دال الاصل  
و الدال البد عن الداء و دال البد عن الذال و اما الدال الاصله  
مثل الحمد و مثل وعد و دال البد عن الذال مثل اذكر اصلة انجر  
و دال البدل عن الذال اذكر اصلة اذ نكر و كلما ذكر الحمد لا بد فيه  
من ثمة لثناء الا الحامد و هو المنصف و الثناء الحمد و هو الله  
تعالى و الثالث الحمد عليه و هو الهمة للمؤمنين صريف المستقيم  
مباليمة و الرابع الحمد به و هو لفظ الحمد و الخامس الحمد وهو  
واسط بين الحامد و المحمود يصل من الحامد الى المحمود و توجيه  
اذا ذكر الحمد يحمّل على اربعة معان اهد هاجد من القدم الى القديم  
لحمد لله و هج المبارك تعالى فاته الشريف لان النبي م عليه السلام  
قال لاحصى ثناء عليك انت كما اثنيت على نفسك اى على ذاتك و ثنائها  
حمد من القديم الحادث لحمد البارى على رسوله لان الله تعالى قال لولاك  
لما خلفت الاقلاك و ثناءها حمد من الحادث الى القديم كخلفك الى  
الخالف و رابعها حمد من الحادث الى الحادث كمدح الفقير على الغنى  
و الحمد مقسم على اللسان و النفس و الروح و القلب و العقل  
و المعرفة فحمد اللسان الذكر و الثناء و حمد النفس كجهد و الغناء و حمد الروح  
الخوف و الرجاء و حمد القلب الصدق و البصوة و حمد العقل التعظيم و الحميد

وحذف المعرفة التليم والاضاء واصل الجرح حدث محمداً واحداً محمداً فحذف  
 فعل حدث او احمد لدلالة المصدر فصار محمداً ثم عدل من النصب  
 الى الرفع لبديل على الدوام والنبات فصار محمداً ثم ادخل الف واللام  
 لاستفراق الجنس اول للتعظيم او للتعريف فسقط التنوين فصار  
 المحمداً لان التنوين يدل على انفصال والتعريف على الاتصال  
 والانفصال والاتصال لا يجتمعان في كلمة واحدة لان  
 الضدان لا يجتمعان الله وهو في اللغة المعبود بالحرف وفي الاصطلاح  
 هو اسم الذات متجميع الصفات ومنزه عن الزوال  
 اصله الاله ثم اتى بالالف واللام للتعريف فصار الاله ثم حذف  
 الهمزة الثانية على غير القياس الله ثم ادغم الهمزة الثانية  
 فصار الله ثم اتى اللام الجارة للتخصيص فسقط التنوين فصار  
 الله الوهاب وهو في اللغة مبالغة وفي اصطلاح يهب الخلق  
 نعمته لا يعرض ولا يفرض والهيئة اعطاء ينفع به الى اهل بلا قصد  
 العوض وانما قال الوهاب ولم يقل الوهب ترغيباً للطلاب على  
 الجحد في الاصطلاح هو الذي اقرب جوداً نبتة الله تعالى وحقيقته  
 رسول وكتابه اراد بالمؤمنين من من التقى بالامان ذكر  
 او اشق بسبل وهو في اللغة الصراط المستقيم والامان والمراد

المراد من الامان الجنة والاصطلاح هو الذي يصل الانسان به الى  
 المقصود الصواب وهو في اللغة الكلام الصادق وفي الاصطلاح  
 سبيل في مقابلة المخطا والصلوة وهي في اللغة على اربعة معان  
 الاول الرحمة من الله تعالى والثاني الدعاء من المؤمنين والثالث الخنفسار  
 من الملائكة والرابع النبيج من الطيور كما ذكر في الفرائد والمنهور  
 بهي الطلبة الثلاثة الاول في الاصطلاح الاركان المعلوم والافعال  
 المخصوصة المراد من الاركان المعلومة الطهار من الحدث والتنجاسة  
 وسائر العوذة واستقبال القبلة والوقت والنية والمراد من الافعال  
 المخصوصة كعبادة الافتتاح والقيام والقرارة والركوع والسجود والقعده  
 الاخرية اصله صليت صلوة او اصل صلوة فحذف فعل صليت او اصل  
 لدلالة المصدر عليه فصار صلوة ثم عدل من النصب الى الرفع لبديل  
 على الدوام والنبات فصار صلوة ثم ادخل الالف واللام لاستفراق  
 الجنس اول للتعظيم اولئنا محمد عليه السلام او للتعريف فسقط التنوين  
 فصار الصلاة ثم زيدت الواو على الصلوة للمعطوف على الحمد واصل  
 صلوة يسكون اللام على وزن فعلة نقلت حرك الواو الى اللام ثم  
 قلبت الواو والفتحة كرها في الاصل وما قبلها مفتوح الا ان فصار  
 صلوة ثم ادخل الالف واللام فصار الصلوة او صلوات  
 قلبت الواو والفتحة كرها وانفتحا ما قبلها فاجتمع الساكنان  
 احدهما الالف المقلوبه وثانيها الالف الجمع ثم حذف الف الجمع لرفع

الله

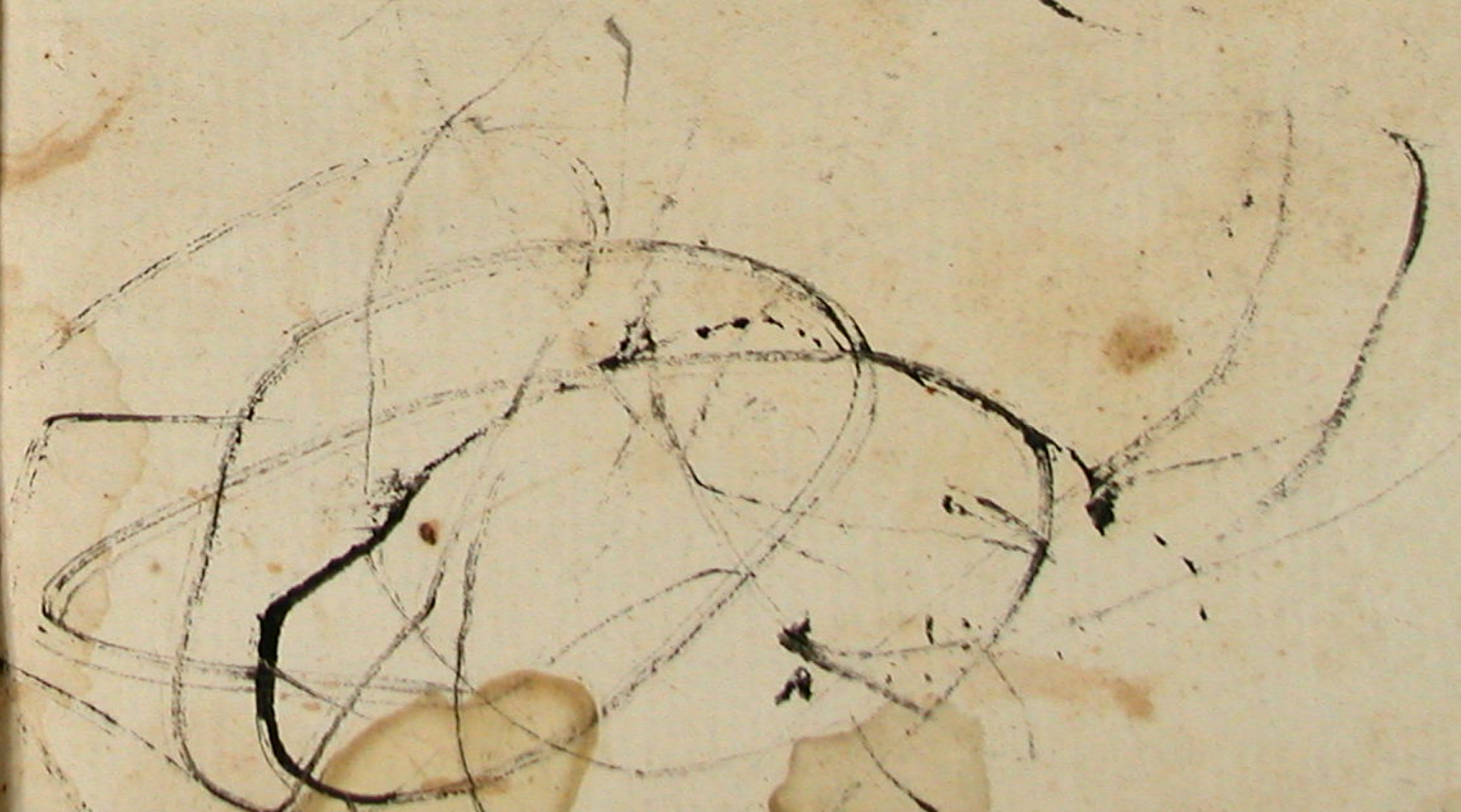
اجتماع كساكنهم ثم ادخل الالو واللام فصار الصلوة او صلته  
 صلوة بفتح الواو قلبت الف لفتح كنها وانفتاح ما قبلها فان  
 قلت لم لم يكتب بالالف قلت لئلا يلتبس بالجمع لان جمع صلوة كقراءة  
 وهو في الاصل صلوة قلبت الف فاه قلت لم لم يعكس قلت لان  
 الجمع ثقيل والالف خفيف والمفرد خفيف والواو ثقيل الاول  
 للاول والثاني للتعاقد بينها والتلازم وهو في اللفظة الخاء وفي  
 الاصلاح وهو السلام من كل محنة وشققة وبلاء في الدارين  
 اصله سلمت سلامة او اسلمت سلا ما فخذ فعل سلمت او اسلمت  
 لبدل المصدر عليه فصار سلاما ثم عدل من النصب الى الوقع  
 لبدل على الدوام والنبات فصار السلام ثم زيدت الواو الى السلام  
 ادخل الف واللام لا يفرق الجنس او للتعظيم او للتعريف فسقط  
 الثوي فصار السلام ثم زيدت الواو عليه السلام للعطف على  
 التصليبة فان ما الفرق بين الصلوة والسلام قلت الاصلوة  
 مخصوص للمنة والسلام مخصوص للمي فان قيل ان النبي عليه  
 السلام فليخلو من ان يكون حيا وميتا فان كاحيا يبلغ السلام  
 وان كان ميتا يبلغ الصلوة قلت النبي عليه صتب في الحقيقة كقوله  
 تعالى كل نفس ذائقة الموت وحى في الميزان كما قال النبي عليه السلام  
 المؤمنون لا يموتون بل ينقلون من دار الفناء الى البقاء من  
 من جواب السلطان الى جواب الرحمن فان قيل ابشر بجنة  
 لمحمد عليه السلام لان الله تعالى لولاك لما خلقت الافلاك

فلم احتاج

Süleymaniye-U	Kütüphanesi
Kisim	Hacı Mahmud el
Yeni Kayıt No	15956
Ekim	

راوندچی ابن کبریت وارچی سیلان قنفل غایب کثیرا و زبلاو چند ستر  
 سام سام سام ثلث ثلث ثلث

مانازیا مانه بکر ایض التواوین کل سکر لسا نورا حیرہ ہی اولہ والیہ  
 فیتم وقفی استغرا اولہ مقتظی اولہ قدم





الله

وقف الامير غازي للفكر القرآني  
THE PRINCE GHAZI TRUST  
FOR QUR'ANIC THOUGHT

8

صفوف

لبن کبریت ۱۱  
روزه ۱۱  
غارتقون ۱۱  
راحمین ۱۱  
نبت شکرہ ۱۱  
قامہ اوزرہ صفوف اولہ منافع معلوم  
اباز وقتہ ویرمہ لربحار بالو وقتہ مناکبہ رفقت اولئیمہ

صفوف

راوند ۱۱  
راحمین ۱۱  
انیسون ۱۱  
کل احمر ۱۱  
غارتقون ۱۱  
مصطکی ۱۱  
شکر ایض ۱۱  
بلین ۱۱  
رکسل ۱۱  
تتمون ۱۱  
خلاصہ کبریت ۱۱  
حواد ۱۱